English-Old Norse Dictionary

compiled by

Ross G. Arthur

In parentheses Publications Linguistics Series Cambridge, Ontario 2002

How to use this book

You could, of course, print it and then consult it just as you would consult any other dictionary

It might be more useful to you, however, to keep it as an electronic reference tool

For one thing, you'll find that it serves also as an Old Norse to English dictionary.

If you are now viewing this document within your Browser, I'd advise you to save it and examine it later.

If it's now saved on your computer, try using Acrobat's Find feature, with the "Match Case" option turned off.

I've created a special font to make it simpler to search for Old Norse

To search for a vowel with an accent, just type that vowel and then a slash /

To search for a hooked o (o) just type o and then a comma
To search for æ type a and then e.
To search for æ type o and then e.
To search for þ type th.
To search for ð type dh.

If you find errors, please let me know:

RossArthur@aol.com.

ability		kunnusta
ability		máttr
ability		megin
abode		hamr
abode		sjǫt
above		yfir
abroad		útanlands
abundance		gnótt
abundant		nógr
accompany	(v)	fylgja
accomplish	(v)	fremja
accomplish	(v)	inna
accomplish	(v)	vinna
accomplished		mannaðr
accomplishment		íþrótt

accomplishment		mennt
accomplishments		kunnandi
account		sǫgn
account		tala
accuse	(v)	kæra
accustom	(v)	vandi
accustom	(v)	venja
accustomed		vanr
acorn		akarn
acquaintance		kunningi
across		yfir
act	(v)	breyta
action		sǫk
add	(v)	auka
adhere	(v)	tolla
adorn	(v)	setja
adultery		hórdómr
advance		framganga
advance	(v)	sœkja
advance	(v)	stefna
advantage		bati

advantage gagn andskoti adversary ráð advice ráðligr advisable ráða advise (v) affairs hagr affection ást ástir affection affection elska affection geð affinity sifjar affirm (v) sanna affliction beygja affliction hrelling afraid hræddr aft aptr afterwards síðan endr again again optar ævi age aldr age

agree to	(v)	játa
agreeable		geðjaðr
agreeable		skapfeldr
agreement		ráð
ahead		framar
aid		afli
aid		forsjá
aid		fullting
aid		lið
ale		mungát
ale-cask		olker
alive		kvikr
alive		kykr
alive		lífs
all		allr
allot	(v)	skafa
allow	(v)	lofa
allow	(v)	unna
almost		náliga
aloft		lopt
alone		einn

along		eptir
aloud		hátt
alternative		kostr
although		þar
always		ávalt
always		œ
always		jafnan
ambitious		metnaðargjarn
ambitious		stórráðr
among		miðli
amount to	(v)	skipta
amuse	(v)	skemta
amusement		skemtun
amusing		skemtiligr
anchor		akkeri
ancient		forn
and		eða
anger		reiði
angry		reiðr
animal		dýr
animal		gripr

animals		kykvendi
annoyance		mótgørð
annoyance		skapraun
another		annarr
answer		svar
answer	(v)	svara
ant		maurr
anvil		steði
anxiety		áhyggja
anxious		annt
any		einnhverr
appear	(v)	líta
appearance		yfirbragð
applause		rómr
appoint	(v)	skapa
approach	(v)	nálgask
arbitration		gørð
arch		kengr
ardor		kapp
argue	(v)	þræta
arm		handleggr

arm	(v)	vápna
armor		herklæði
army		herlið
army		herr
arrange	(v)	hátta
arrange	(v)	haga
arrange	(v)	ráða
arrange	(v)	stilla
arrangement		tilskipan
array	(v)	búa
array	(v)	skipa
arrival		kváma
arrive	(v)	koma
arrow		o r
art		list
art		mennt
artifice		vél
artificer		smiðr
artist		fægir
ascertained		vitaðr
ash		askr

ashes		aska
ask	(v)	beiða
ask	(v)	biðja
ask	(v)	frétta
ask	(v)	fregna
ask	(v)	krefja
aspect		álit
assault		atganga
assault		barsmið
assembly		þing
assembly-distric	ct	þinghá
assembly-field		þingvǫllr
assist	(v)	beina
assistance		styrkr
assistance		umsysla
astray		villtr
asunder		sundr
at		yfir
athwart		þverr
atone for	(v)	rétta
atonement		bót

attack		atlaga
attack		atsókn
attack		hríð
attack		sókn
attack	(v)	sœkja
attention		gaumr
authority		mannaforráð
authority		ráð
authority		ríki
autumn		haust
avail	(v)	nyta
avail	(v)	tjá
avenge	(v)	hefna
avenge	(v)	reka
await	(v)	biða
aware		varr
away		brott
axe		ØX
back		aptr
back		hryggr
backwards		ofugr

bacon bad bad badly bag bag bag bailiff bake bald ball band band bank banner banner	(v)	flesk illr vándr illa baggi belgr fat kyll bryti baka kollóttr knottr fetill lið bakki merki vé
banquet		veizla
baptism		skírn
baptize	(v)	skíra
bar		spǫlr

bare		berr
bargain		kaup
barley-barn		bygghlaða
barn		hlaða
barren		gœðalauss
barren		ófrær
bath		laug
bathe	(v)	lauga
battle		bardagi
battle		dólg
battle		dolg
battle		eggþrima
battle		eggtog
battle		járnleikr
battle		malmhríð
battle		orrosta
battle		víg
battlefield		vættfang
bay		vágr
be able to	(v)	geta
be able to	(v)	mega

be	astonished	at (v)	undrask
be	awake	(v)	vaka
be	diminished	(v)	minka
be	fond of	(v)	elska
be	glad	(v)	fagna
be	lacking	(v)	skorta
be	lacking	(v)	vanta
be	moved	(v)	bifask
be	obliged to	(v)	hljóta
be	opened	(v)	opnask
be	pacified	(v)	sefask
be	silent	(v)	þegja
be	slain	(v)	falla
be	softened	(v)	mykjask
be	willing	(v)	vilja
bed	ach		fjara
bed	ach		strond
bed	ak		gron
bed	am		áss
bed	am		tré
bed	am		viðr

bear		bjarndýr
bear		bjorn
bear	(v)	bera
beard		gron
beard		skegg
bearded		skeggjaðr
beast		dýr
beautiful		fagr
beautiful		vænn
beautifully		fagrliga
because		síðan
become	(v)	gera
become	(v)	gøra
become	(v)	sóma
become	(v)	verða
become cowardly	(v)	ergjask
become loose	(v)	losna
become night	(v)	nátta
become spring	(v)	vára
become white	(v)	hvítna
becoming		sœmiligr

bed		beðr
bed		hvíla
bed		rekkja
bed		sæng
bed-closet		lokrekkja
bee		bý
beer		bjórr
beer		οĺ
beer-goblet		bjórker
befall	(v)	hœfa
befit	(v)	sama
beget	(v)	aflœ
beggar		stafkarl
beginning		fyrsta
beginning		upphaf
behavior		atferð
behead	(v)	hǫggva
belief		átrunaðr
believe	(v)	hyggja
believe	(v)	trúa
bell		bjalla

bellow belly beloved bench bend	(v)	gjalla kviðr sváss bekkr kengr
bend	(v)	beygja
bend	(v)	lúta
bend	(v)	sveigja
benefactor		styrktarmaðr
benefit		beini
benefit		gott
berserk		berserkr
beseem	(v)	sóma
beside		hjá
beside		við
besom		lími
betray	(v)	svíkja
better		betri
between		meðal
between		miðli
bewildered		villhyggjandi

beyond big bigger		útan mikill meiri
billow		bylgja
bind	(v)	binda
birch		bjarkan
bird		fugl
birth		burðr
bishop		biskup
bitch		bikkja
bite	(v)	bita
biting		bitr
bits		moli
bitter		herfiligr
black		blár
black		blakkr
black		svartr
blade		brandr
blame		ámæli
blame	(v)	lasta
blasphemy	- -	goðgá

blaze	(v)	loga
blind		blindr
blood		blóð
blood		dreyri
bloody		blóðugr
blood-stained		dreyrugr
blow		hǫgg
blow		skellr
blow		svipan
blow	(v)	blása
blue		blár
board		borð
boasting		kopuryrði
boat		bátr
boat		skip
body		líkami
bog		fen
bog		myrr
boil		kaun
boil		kveisa
boil	(v)	sjóða

boil	(v)	vella
boldly		djarfliga
bond		band
bondwoman		ambátt
bondwoman		ambátt
bone		bein
book		bók
		búð
booth		
booty		herfang
border		skaut
both		báðir
both		hvárr
bottom		grunnr
boundary		merki
bow		almr
bow		bogi
bow	(v)	lúta
bow-string		bogastrengr
bow-string		horr
box		kista
box		skokkr

sveinbarn boy sveinn boy sveinstauli boy brain heili branch kvistr branch lími brandr brand mersing brass bitr brave brave frækn góðr brave hraustr brave snjallr brave vaskr brave bravely fræknliga bravely hraustliga bread brauð brauðgorð bread-making break (v) bresta break (v) brjóta

(v)

brotna

break

(v)	lemja
	slíta
	slitna
	brjóta
	brjóst
	fang
	munstrond
	ond
	ørindi
	brúðr
	brú
	beizl
	taumr
	bjartr
	heiðr
	ljóss
nd (v)	enda
	breiðr
	eir
	lœkr
	bróðir
	(v) (v) (v)

brother-in-law		mágr
buck		bokki
bucket		bytta
build	(v)	smíða
building		gørð
building		smíð
built		gorr
bull		griðungr
bunch		kongull
burn	(v)	brenna
burn	(v)	svíða
burning		brenna
burst	(v)	bresta
bury	(v)	heygja
business		sysla
but		eða
button	(v)	kneppa
buy	(v)	kaupa
cairn		varða
cairn		varði
calf		kálfr

call	(v)	heita
call	(v)	kalla
call up	(v)	kveðja
calm		logn
calumny		illmæli
canoe		keipr
canopy		tjald
capable		gørviligr
capture	(v)	handtaka
capture	(v)	taka
care		áhyggja
care		forsjá
care		umsjá
care	(v)	hirða
carefully		skynsamliga
carefully		vandliga
carelessly		óvendiliga
cargo		farmr
cargo		varningr
carry	(v)	bera
carter		vagnkarl

carve	(v)	hǫggva
case		mál
cast	(v)	gjóta
cast	(v)	kasta
cast down	(v)	elta
cast lots	(v)	hluta
castle		kastali
cat		kǫttr
catch		fang
catch	(v)	hreppa
cattle		fénaðr
cauldron		ketill
cause		mál
cause		réttr
cause		sǫk
cause	(v)	valda
cave		hellir
cease	(v)	hætta
cease	(v)	létta
celebration		ágœti
certain		víss

challenge	(v)	bjóða
champion		kappi
chance		kostr
change		skipan
change		umskipti
change	(v)	skipta
change	(v)	verða
changeable		hverfr
character		hagr
character		lund
character		skapleikr
charcoal		kol
charge		sǫk
chariot		reið
charm		formáli
charms		taufr
chatter	(v)	hjala
chatter	(v)	klaka
cheek		kinn
cheerful		reifr
chest		kista

chief		hilmir
chief		hǫfðingi
chieftain		yfirmaðr
child		barn
childhood		barnœska
choice		kostr
choose	(v)	kjósa
church		kirkja
churl		karl
circle		hringr
claim		tilkall
clash		gnyr
clash		hlokk
clash		hnit
clash		songr
clashing		brokun
clashing		gnat
clasp	(v)	spenna
clear		auðsýnn
clear		brýnn
clear		gløggr

clear		heiðr
clear		ljóss
clear		skyrr
clear	(v)	ryðja
clearing		rjóðr
clear-sighted		gløggr
cleave	(v)	kljúfa
clench	(v)	herða
clever		slægr
cliff		bjarg
cliff		hamarr
climb	(v)	hlaupa
cloak		feldr
cloak		skikkja
close		kærr
close		nálægr
closely		nær
cloth		skrúð
clothe	(v)	klæða
clothes		fat
clothes		lérept

clothes		ript
clothes		váðir
clothing		klæði
cloud		sky
cluster		kongull
coals		kol
coat		skyrta
cock		hani
coil		baugr
coin		penningr
cold		kaldr
coldly		seint
collect	(v)	safna
collect	(v)	samna
color		litr
colored		litklæði
colorless		litlauss
come	(v)	koma
come about	(v)	koma
come to	(v)	hitta
come up to	(v)	nálgask

common man commonly commonly community companion companion companion company company compensate compensation compensation	ndvarða arl versdagliga veit elagi agsmaðr anni pruneyti jot eta ot ogjold omi firbætr etr
complain (v) kr	app ikta ullkominn

complete	(v)	fylla
completely		vandliga
complexion		litr
compose	(v)	finna
compose	(v)	gera
compose	(v)	gøra
comrade		félagi
conceal	(v)	leyna
condition		efni
condition		far
condition		kostr
condition		réttr
conduct		far
conference		málstefna
confidence		traust
conflict		samgangr
conquer	(v)	vinna
consequence		tilkváma
consider	(v)	hugsa
consider	(v)	íhuga
consider	(v)	telja

consolation		hugarbót
consolation		huggan
constitution		log
consult about	(v)	ráða
contend	(v)	þreyta
contention		deila
contention		róg
contest		fang
		•
contest		kapp
contest		leikr
continuous		fastr
control		vald
controlled		stiltr
contumely		níð
conversation		mál
conversation		ræða
converse	(v)	tala
cook		matsveinn
cook	(v)	sjóða
cooking-fire		seyðir
copper		eir

korn corn horn corner lík corpse nár corpse réttligr correct réttr correct kostnaðr cost hósti cough ráð counsel ráða counsel (v) (v) telja count land country áræði courage dáð courage drengskapr courage frami courage hugr courage kapp courage skeið course dómr court garðr court

hirð court kurteisliga courteously systrungr cousin hlíf cover hulða cover kyr COW cowardly argr crack (v) braka cradle vagga crafty slægr bjarg crag hamarr crag (v) crash gnata (v) krefja crave (v) braka creak (v) skapa create kvikindi creature credit mannvirðing (v) krjúpa creep skipan crew kross cross

cross-beam crouch	(v)	þvertré krjúpa
crowd		fjǫlmenni
crowd	(v)	drifa
crowd	(v)	skipa
crowded		fjǫlmennr
crozier		bagall
crozier		stafr
cruelty		illska
crusaders		Jórsalafarar
cry	(v)	hlakka
cry out	(v)	kalla
cry out	(v)	krikta
cry out	(v)	œрa
curiosity		forvitni
current		straumr
curses		feiknstafir
cushion		hœgindi
custom		háttr
custom		siðr
custom		siðvenja

custom		vani
cut	(v)	bita
cut	(v)	hǫggva
cut	(v)	skera
cut	(v)	sníða
dainty		krás
dale		dalr
damage		skaði
damage	(v)	hata
dance		danzleikr
dancing-song		danzleikr
dandy		skartsmaðr
danger		háski
dangerous		hættr
dare	(v)	bella
dare	(v)	þora
daring		áræði
daring		djarfr
daring		stórráðr
dark		blakkr
dark		myrkr

dark		ófǫlr
darkness		myrkr
daughter		dóttir
dauntless		hraustligr
dawn		elding
dawn		nætrelding
dawn	(v)	daga
dawn	(v)	lysa
day		dagr
day		dœgr
daybreak		dagan
daylight		dagr
dead		dauðr
dead		feigr
dead		líflátinn
deal with	(v)	mœta
dealings		ferð
dealings		sameign
dealings		skipti
dealings		viðreign
dealings		viðskipti

dear		dýrr
dear		kærr
dearth		óáran
death		andlát
death		bani
death		dauði
death		fjǫrlag
death-blow		banahogg
death-day		dauðadagr
debt		skuld
deceit		flærð
deceitful		fláráðr
deck		þilja
declare	(v)	kveða
deed		verk
deeds		far
deep		djúpr
defence		viðrtaka
defence		vorn
defend	(v)	varði
defend	(v)	verja

delay delight delight		dvǫl fǫgnuðr gaman
demeanor		yfirbragð
deny	(v)	neita
deny	(v)	synja
deny	(v)	þræta
depart	(v)	leysa
depopulation		landauðn
depose	(v)	reka
depressed		ókátr
depression		ógleði
deprive of	(v)	ræna
descendants		kynkvísl
descended		ættaðr
descent		ætt
desire		fyst
desire		hugr
desire		vili
desire	(v)	fysa
desire	(v)	lysta

desire	(v)	þreyja
desire	(v)	tíða
desolate		óvistuligr
despair		æðra
destiny		forlog
destitution		válað
destroy	(v)	brjóta
destroy	(v)	hata
destroy	(v)	spilla
destroyer		fárbjóðr
devise	(v)	finna
dew		dǫgg
dialect		mál
die	(v)	andask
die	(v)	deyja
difference		munr
difficult		erfiðr
difficult		óhœgr
difficult		þungr
difficult		torsóttr
difficult		vándr

difficulty vandræði (v) grafa dig dimension vegr diminish réna (v) diminish (v) **b**verra diminished skarðr diminution þurðr direct réttr direct (v) styra direct (v) vísa direction vegr ókræsilegr dirty óþokkuligr dirty deila disagreement discomfort óhægindi discussion mál discussion umræða mein disease læging disgrace disgrace óvirðing disgrace sneypa

disgrace dishonor dishonor dishonor dismissal display displease disposition disposition disposition disposition	(v) (v)	svívirðing ósómi ósæmd brottkvaðning birta mislíka skapleikr skaplyndi skapsmunir
dissuade	(v)	letja
distinguish	(v)	deila
distress		nauð
distress	(v)	angra
district		herað
district		sveit
ditch		grǫf
ditty		kviðlingr
divide	(v)	deila
divide	(v)	skilja
divide	(v)	skipta

do harm	(v)	saka
do harm to	(v)	skaða
dog		bikkja
dog		hundr
dog		rakki
doomed		feigr
door		dyrr
door		hurð
doorway		dyrr
door-keeper		dyrvǫrðr
doughtiness		dugr
doughty		þrúðugr
down		niðr
down		niðri
down		ofan
downcast		hnipinn
draught		drykkr
dread		ótti
dream		draumr
dream	(v)	dreyma
dregs		órval

drift (v) hrinda drink drykkr drink mungát drink (v) drekka drinker drykkjumaðr drinking drykkja drinking-horn hvítingr
drink mungát drink (v) drekka drinker drykkjumaðr drinking drykkja drinking-horn horn drinking-horn hvítingr
drink (v) drekka drinker drykkjumaðr drinking drykkja drinking-horn horn drinking-horn hvítingr
drinker drykkjumaðr drinking drykkja drinking-horn horn drinking-horn hvítingr
drinking drykkja drinking-horn horn drinking-horn hvítingr
drinking-horn horn drinking-horn hvítingr
drinking-horn hvítingr
drip (v) drjúpa
drive støkkva
drive (v) aka
drive (v) drifa
drive (v) hrinda
drive (v) reka
drive away (v) hrekja
drizzle úr
droop (v) drúpa
drop (v) detta
droppings tros
drowsiness hǫfgi

dry		þurr
duel		einvigi
duty		knǫð
dwarf		dvergr
dwell	(v)	byggva
dwelling		bú
dwelling		bygð
dwelling		staðr
dwelling		tún
dwelling-place		bústaðr
dwelling-place		garðr
dwindle	(v)	réna
eager		annt
eager		fúss
eager		gjarn
eagle		ari
eagle		orn
earl		jarl
early		snemt
early		snimhendis
early		snimma

earn	(v)	oðlask
earth		fold
earth		jorð
earth		mold
earthquake		landskjálpti
easily		vel
asterner		austmaðr
eastward		austr
easy		dæll
easy		hœgr
eat	(v)	eta
eat	(v)	nyta
eat a meal	(v)	matask
ebb-tide		fjara
edge		egg
edge		jaðarr
edge		þromr
egg		egg
eight		átta
eighteen		átján
elated		uppstertr

elder		ellri
elect	(v)	taka
eleven		ellifu
elf		álfr
elk		elgr
elm		almr
eloquent		snjallr
else		ella
employment		vist
empty	(v)	drekka
empty	(v)	ryðja
enchantment		seiðr
encircle	(v)	sveipa
enclosure		garðr
enclosure		tún
encomium		hróðr
encomium		lofkvæði
encomium		mærð
encounter		viðreign
encourage	(v)	fysa
end		enda

end		endi
end		lykð
end	(v)	lúka
endurance		eljun
endure	(v)	þola
enemy		andskoti
enemy		fjándmaðr
enemy		óvinr
energetic		bilstyggr
energy		atferð
energy		dáð
engender	(v)	geta
engrave	(v)	grafa
enjoy	(v)	njóta
enjoy	(v)	una
enormously		allstórum
enough		gnógr
enough		œrinn
enough		œrit
enslave	(v)	þjá
entangle	(v)	vefja

enterprising entertain entertaining entertainment	(v)	gørviligr skemta skemtiligr fognuðr
entice	(v)	teygja
entrance		innganga
enumerate	(v)	telja
equal		jafn
equal		líki
equality		jafnaðr
equality		jǫfnuðr
equinox		jafndœgri
equip	(v)	skipa
equipment		búnaðr
erect		uppréttr
errand		sendiferð
erring		villr
establish	(v)	setja
established		fullkominn
esteem		metorð
esteem	(v)	virða

estimate ætlun estimate (v) meta virða (v) estimate óss estuary evening aptann kveld evening kveldsongr evensong atburðr event hverr every everything hvatvetna evident auðsénn auðsýnn evident illr evil vándr evil ásauðr ewe inniliga exactly ofsa exaggerate (v) exceedingly ákafliga exceedingly forkunnar exceedingly helzt excellent ágætr

exchange	(v)	skipta
excuse		várkunn
exhaustion		mœði
exhortations		fortǫlur
exiled		útlægr
exist	(v)	syna
expect	(v)	œtla
expect	(v)	vænta
expectation		ván
expedient		ráð
expedition		for
expense		kostnaðr
expensive		dýrr
exploration		landaleitan
explore	(v)	kanna
expression		orðtæki
extend	(v)	ganga
externally		útan
extinguish	(v)	sløkkva
eye		auga
eye-brow		brún

face		andlit
fail	(v)	þrjóta
faintness		ómegin
fair		fagr
fair		sannligr
fair-minded		ørgrandr
faith		trú
fall		fall
fall	(v)	detta
fall	(v)	falla
fall	(v)	hrata
fall asleep	(v)	sofna
fall back	(v)	hrøkkva
fall down	(v)	rata
fall down on	(v)	hlaupa
false		flár
false		fláráðr
false		undirforull
falsehood		lygi
falseness		lausung
fame		dómr

fame frami fame orðstírr family ætt family skuldalið famous frægr famous mærr far fjarri far off fjarri bú farm hús farm farm staðfesta bú farming farmstead bær búfé farm-cattle farther viðara fashion leið fashioned háttaðr fast fast fast fastr fasten (v) festa fasten (v) kneppa

fasten	(v)	strengja
fat		feitr
fate		forlog
fate		hluti
fated		œtla
fated		auðit
father		faðir
fault-finding		atmælasamr
favor		hylli
favorite		vilðarmaðr
fear		æðra
fear		hræzla
fear		ótti
fear	(v)	ugga
feast		boð
feast		gildi
feast		mannboð
feast		veizla
feast-day		messa
feather		fjǫðr
feathers		fiðri

feather-coat fjaðrhamr álit feature feed ala (v) feed (v) fæða feel (v) kenna fell fjall fellow bokki félagi fellow landi fellow-countryman felt þófi fen fen fence garðr boð festival fetter band fetter fjoturr few fár field akr field vollr fields bjǫð fierce atall fierce grimmr

fiercely		harðliga
fiercest		harðaz
fiery		ondóttr
fifteen		fimtán
fight		bardagi
fight		barsmið
fight		sókn
fight		víg
fight	(v)	vega
fighter		vígamaðr
fill	(v)	fylla
filth		saurr
filthy		ókræsilegr
find	(v)	finna
find	(v)	hitta
find	(v)	leita
find out	(v)	forvitnask
find out	(v)	spyrja
fine		gildr
fine		góðr
fine		reisiligr

fingr finger finish lúka (v) fire aldrnari fire bál fire bruni fire eldr fire hyrr firewood eldivðr firm fastr áðr first first fyrstr firth fjorðr fiskr fish makligr fitting verðr fitting five fimm flag flík hálmþúst flail flame hiti villieldr flame flat flatr

flat		hǫlkn
flay	(v)	flá
flee	(v)	flyja
fleeing		fljótr
fleet		floti
fleetness		skjótleikr
flesh		hold
flesh		slátr
flight		flaugun
flight		flótti
flitting		sveimun
float	(v)	fljóta
flood		flóð
floor		gólf
flour		mjǫl
fly	(v)	fljúga
fly	(v)	hrjóta
fly off	(v)	fjúka
flying		flaugun
foal		fyl
fodder		fóðr

	þoka
	grind
(v)	fylgja
	liði
	sveitungr
	fylgð
	hégómi
	gjǫr
	matr
	heimskr
	ósnjallr
	villtr
	fótr
(v)	banna
	foss
	útlendr
	fyrstr
	mǫrk
	skógr
	viðr
(v)	slá
	(v)

forget	(v)	tyna
form		líki
form		mynd
form		voxtr
former		fyrri
formerly		forðum
formula		formáli
fortitude		þrek
fortunate		heppinn
fortunate		sæll
fortune		happ
forward		fram
forward		framan
forward		framr
foster	(v)	fóstra
foster-brother		fóstbróðir
foster-father		fóstri
foster-mother		fóstra
foster-son		fóstri
foul		fúll
fountain		kelda

four		fjórir
_		
fourteen		fjórtán
fourth		fjórði
four-cornered		ferskeyttr
fox-hole		gren
franklin		bóndi
frantic		óðr
frantic		œrr
free		frjáls
free		lauss
free		sjálfráðr
freeze	(v)	frjósa
freeze	(v)	kala
free-will		sjálfvili
fresh		hraðr
friend		vinr
friendliness		bliða
friendship		vinátta
frighten	(v)	fæla
frighten	(v)	hræða
frighten	(v)	skelfa

frightened		hræddr
frost		frost
frost-giant		hrímþurs
fulfill	(v)	efna
full		fullr
full outlaw		allsekr
funeral feast		erfi
fur		skinn
furious		óðr
further		fremr
fury		móðr
fur-ware		skinnavara
gable-wall		gaflveggr
gallant		vaskr
gallantly		prútt
gallantly		rǫskliga
gallop	(v)	hleypa
game		leikr
gape	(v)	gapa
garment		klæði
gather	(v)	lesa

gather	(v)	safna
gather	(v)	samna
gathering		samnaðr
gaze		sjón
gaze	(v)	gœgjask
gaze	(v)	horfa
gaze	(v)	sjá
genealogy		œttartala
generosity		stórmenska
generous		mildr
generously		hǫfðingliga
genial		leiðitamr
gentle		dæll
gentle		hœgr
gentleman		jarl
get back	(v)	heimta
get up	(v)	rísa
ghost		draugr
ghost		haugbúi
giant		jǫtunn
giant		þurs

giantess		flagð
gift		gjǫf
girdle		fetill
give	(v)	gefa
give	(v)	selja
give	(v)	veita
give birth to	(v)	fœða
give heed to	(v)	hyggja
give help to	(v)	fylgja
give in marriage	(v)	gipta
giver		bjóðr
glacier		jǫkull
glad		feginn
glad		glaðr
gladden	(v)	glaða
gladden	(v)	hlœgja
gladly		glaðliga
gladly		vel
gladness		gleði
glance		tillit
glide	(v)	skríða

glitter glorious glory glory glory	(v)	glita mærr ágæti dýrð dýrk
glory		vegr
glove		hanzki
glum		óglaðr
go	(v)	fara
go	(v)	ganga
go	(v)	hvarfa
go	(v)	hvata
go	(v)	leita
go	(v)	liða
go	(v)	ráða
goad		geisl
goat		hafr
goat-skin		hafrstaka
god		áss
gods		tívar
gold		gull

gold marglóð golden-horned gullhyrndr good luck gipta good luck happ good luck heill góz goods varnaðr goods goodwill góðvili skapgóðr good-tempered gil gorge hylli grace miskunn grace bliðr gracious grain korn grandmother amma dótturson grandson grandson sonarson (v) grant unna veita (v) grant vínber grape vínviðr grape-vine

	fang
(v)	þrífa
	seiling
	gras
	svarðlauss
	grǫsugr
	dys
	mǫl
	haugr
	mikill
	ríkr
	stórr
	herr
	mestr
	ákaft
	mikit
	ágirni
	frekr
(v)	heilsa
(v)	kveðja
	kveðja
	(v)

grey		grár
grey		hǫss
grief		bǫl
grief		harmr
grieve	(v)	harma
grim		grimmr
grimace	(v)	gretta
grin	(v)	glotta
grip	(v)	grípa
groan		stynr
groan	(v)	stundi
groan	(v)	ymja
groaning		ymr
groin		nári
grope	(v)	þreifa
ground		grunnr
ground		vǫllr
grow	(v)	þróask
grow	(v)	vaxa
grow dark	(v)	myrkva
grow dark	(v)	sortna

grow old	(v)	eldask
growth		ávoxtr
growth		voxtr
guard		vorðr
guard	(v)	geyma
guard against	(v)	varða
guest		boðsmaðr
guest		gestr
guide	(v)	vísa
guild		gildi
guild-brethren		gildisbræðr
habit		vandi
hail		hagall
hail-stone		haglkorn
hair		hár
hair		skǫr
haired		hærðr
hairy		loðinn
half		hálfr
half		helmingr
hall		hǫll

hall		salr
hall		skáli
hallow	(v)	vígja
hall-floor		hallargólf
hammer		hamarr
hand		họnd
hand		mund
handle		skapt
handmaid		ambátt
handshake		handsal
handsome		fríðr
handsome		vænn
hanging		síðr
happen	(v)	verða
happening		tíðr
happy		sæll
harbour		hǫfn
harden	(v)	herða
hardihood		harðræði
hardihood		krellr
hardly		trauðla

hard-hearted		harðhugaðr
harm		háski
harm		nauð
harm		ógagn
harm		vansi
harmful		meinsamr
harry	(v)	herja
harsh		herfiligr
harsh		stirðlyndr
hasten	(v)	hvata
hastily		skyndiliga
hasty		bráðr
hateful		leiðr
haughty		stórráðr
haul	(v)	draga
have	(v)	eiga
have	(v)	hafa
have the power t	0	(v) eiga
have the use of	(v)	njóta
hawk		haukr
hawk		heiðir

hjalmstallr head hofuð head headland nes headlong hrapalliga hrúga heap (V) heyra hear (v) hlyða hear hear of (v) heyra hljóð hearing heart hjarta heart hugr heart munr glaðliga heartily ákafi heat heat bruni hiti heat (v) heat verma heiðr heath heiðinn heathen heiðni heathendom hindrvitni heathenism

heaven heaven heavy heed		himinn upphiminn þungr gaumr
heed	(v)	gá
heed	(v)	geyma
heel		hæll
height		hæð
heir		erfingi
hell		hel
helm		styri
helmet		hjálmr
help		ásjá
help		beini
help		fullting
help		liðveizla
help		umráð
help	(v)	duga
help	(v)	hjálpa
help	(v)	tjá
help	(v)	veita

helpful gagnsamr helpfulness gagnsemð skaut hem heðan hence maðr henchman hens hænsn herd hjorð féhirðir herdsman hirðir herdsman herdsman smalamaðr halr hero holdr hero kappi hero oldungr hero hero seggr (v) hew hoggva hide húð hide fela (v) illiligr hideous hideously afskræmiliga

high

hár

highest		efst
highest		œztr
•		
hill		fell
hill		hæð
hill-crest		háls
hill-giant		bergrisi
hill-side		hallr
hilt		hjǫlt
hind		eptri
hinder	(v)	hepta
hinder	(v)	tálma
hire	(v)	leiga
history		fræði
hither		heðra
hither		hingat
hold	(v)	halda
hold fast	(v)	halda
hole		grǫf
hole		hol
hole		hylr
hole		rauf

hollow hollow

home

home

home

home

homestead

homestead

homestead

homestead

honest

honor

honor

honor

honor

honor

honorable

honorable

honorable

honorably

hood

hol

holr

heim

heima

heimili

hybyli

heimili

heimstǫð

hybyli

staðfesta

ørgrandr

mannvirðing

sæmd

sæmð

vegr

virðing

frægiligr

sœmiligr

virðuligr

ágætliga

hattr

hofuðdúkr hood hood hottr krókr hook skjóta hop (v) ván hope (v) hope vætta horn horn skrípi horror hestr horse horse hross horse marr riddari horseman horse-flesh hrossakjot hospitality loð risna hospitality host fjǫl fylking host samnaðr host host sinni host sjot gísl hostage

níð hostility ófriðr hostility heitr hot hundr hound bær house hús house hjú household housewife húsfreyja house-building húsgørð house-folk man how hversu however hversu howl (v) yla howling þytr stórr huge stórum hugely human mannligr menskr human humbly lítillátliga humiliation hrakning

læging

humiliation

hundred hundrað gráðr hunger soltinn hungry veiðr hunting veiðimaðr huntsman hurdle hurðarflaki færa hurl (v) hurl (v) setja hurl (v) sløngva rás hurry skynda hurry (v) hurt mein hurt ógagn bóndi husband maðr husband husband verr ice íss svell ice ósómi ignominy óvitr ignorant sótt illness

illuminate ill-clad ill-favored	(v)	lysa nøkkviðr ósælligr
impassable		ófærr
importance		tilkváma
imposing		mikilúðligr
improve	(v)	batna
impure		óhreinn
incautiously		óvarliga
incest		sifjaslit
incite	(v)	etja
increase		ávoxtr
increase		auki
increase	(v)	auka
increase	(v)	fylla
increase	(v)	þróask
increase	(v)	vaxa
infant		kǫgursveinn
information		frásǫgn
information		fregn
information		mál

inheritance	(1)	arfr
injure injure	(v) (v)	lesta meiða
injure		meio
injury		meizi
•		
injustice		ójafnaðr
innocent		saklauss
inquire	(v)	forvitnask
insignificant		smáskitligr
insult		hrakning
intelligently		skynsamliga
intend	(v)	œtla
intend	(v)	hyggja
intend	(v)	vilja
intention		ráð
invest	(v)	varði
invest	(v)	verja
invitation		loð
invite	(v)	bjóða
iron		járn
iron-smith		járnsmiðr

island		ey
island		eyland
jaw		kjǫptr
jerk	(v)	kippa
jetsam		reki
jewel		men
joint		liðr
journey		ferð
journey		for
journey		leið
journey		vegr
journeying		for
joy		angan
judge		dómari
judge	(v)	dœma
judgement		dómr
judgement-seat		dómstóll
justice		jafnaðr
keel		kjǫlr
keen		bitr
keen		orr

keeping keeping key		hirzla varðveizla lykill
kick	(v)	
kid		spyrna kið
kill	$\langle \cdot \rangle$	
	(v)	bana
kill	(v)	drepa
kill	(v)	vega
killing		dráp
kin		kyn
kind		háttr
kind		kyn
kindle	(v)	kveykva
kindly		linr
kindred		mǫgr
king		buðlungr
king		gramr
king		jǫfurr
king		konungr
king		lofðungr
king		þengill

kingdom		ríki
kinship		frændsemi
kinsman		frændi
kinsman		náungi
kinsman		niðr
kirtle		kyrtill
kirtle		skyrta
kiss	(v)	kyssa
knapsack		kyll
knead	(v)	knoða
knee		kné
knife		knífr
knife		sax
knob		knappr
knock	(v)	klappa
knoll		hváll
knot		knútr
knot		lykkja
know	(v)	kenna
know	(v)	kunna
know how to	(v)	kunna

know of (V) vita fróðleikr knowledge kunnandi knowledge knowledge kunnusta knowledge skyn known kunnigr kunnr known knúi knuckle knúta knuckle-bone forvirki labor laborer verkmaðr lace **bvengr** ávant lacking lacking vanr lad sveinn lake vatn lame haltr land bjǫð land fit land land landed lendr

landing-stage bryggja landslide skriða land-dues landaurar lane geil mál language mikill large last síðastr drjúgr lasting later efri síðar later síðast latest laugh (V) hlæja laughable hlægiligr hlátr laughter lava hraun law log réttr law log laws málaferli lawsuits law-rock logberg logsogumaðr law-speaker

lay a charge lay hands on lay waste layer leader leader leader	against (v) (v)	(v) kæra hondla eyða lag fólkhagi skati vísi
leader		vinr
leader		yfirmaðr
leaf		laufsblað
leaf-green		laufgrænn
leap	(v)	hlaupa
leap	(v)	stikla
learn	(v)	fregna
learned		spakr
least		minstr
least		sízt
left		vinstri
left-handed		orvendr
leg		fótr
leg		leggr

lend	(v)	ljá
length		lengð
lengthen	(v)	lengja
lessen	(v)	minka
letter		bréf
level		sléttr
liability		ábyrgð
liberal		góðr
liberal		o rr
liberality		risna
lie		lygi
lie	(v)	þrumði
lie	(v)	þrymja
lie down	(v)	liggja
life		ævi
life		fjǫr
life		líf
life		lífdagar
life-story		ævi
lift	(v)	hefja
lift	(v)	létta

lift	(v)	lypta
lift	(v)	vega
light		ljós
light	(v)	kveykva
like		líki
likelihood		líkindi
likely		glíkligr
likely		líkligr
likely		líkr
likely		vænn
liking		geð
lime-tree		lind
lineage		ætt
lineage		kynkvísl
linen		hǫrr
linen		lérept
linen		lín
lintel		uppdyri
lip		gron
litigation		deild
live	(v)	lifa

livestock		bú
living		kykr
load	(v)	hlaða
loathsome		ámáttr
lock	(v)	læsa
locks		skor
lodge	(v)	gista
lodge	(v)	liggja
lodgings		herbergi
lofty		hár
log		lág
log		stokkr
log		tré
long		langr
long		lengi
long		síðr
longer		lengr
longest		lengst
long-lived		langlífr
look		tillit
look about	(v)	litask

loop loose lord lord lord lore lore lose lose loss loss lot loudly louse love love love love love	(v) (v)	lykkja lauss dróttinn herra þengill fróðleikr fræði missa tyna afroð skaði hluti hátt lús ást ástir elska elska neðar
lower lower	(v)	neðri lægja

loyal		hollr
luck		gæfa
luck		hamingja
lucklessness		gæfuleysi
lucky		heppinn
lucky man		gæfumaðr
lucky man		giptumaðr
mad		œrr
made		gorr
magic		fróðleikr
magnificent		frægiligr
magnificent		skǫruligr
magnificent		virðuligr
maiden		mær
maim	(v)	meiða
mainland		meginland
make	(v)	efla
make	(v)	gera
make	(v)	gøra
make	(v)	setja
make	(v)	smíða

make a bargain	(v)	kaupa
	(v)	mikla
make great		_
make red	(v)	rjóða
make run	(v)	hleypa
making		gørð
man		gumi
man		halr
man		hǫlðr
man		hǫldr
man		karl
man		karlmaðr
man		maðr
man		rekkr
man		verr
mane		mọn
manfully		drengiliga
manfully		frœknliga
manifest		skyrr
manly		skoruligr
manner		háttr
manner		leið

lund manner mót manner manndráp manslaughter mannskaði manslaughter vígaferli manslaughters many margr maple mosurr hross mare merr mare stóðhross mare kaupstefna market marriage kostr kvángaðr married mergr marrow kvángask (v) marry marshal stallari martirium martyrdom marvel undr gríma mask mass messa jafnmenni match

material		efni
mead		mjǫðr
meadow		eng
meal		matr
meal		mjǫl
meal-bag		mjǫlbelgr
mean	(v)	gegna
mean	(v)	hyggja
mean	(v)	tákna
meanness		ódrengskapr
mean-looking		vesalligr
meat		slátr
meddle with	(v)	glettask
mediate	(v)	miðla
meet	(v)	finna
meet	(v)	mœta
men		firar
men		gotar
men		lyðr
men		virðar
merchant		kaupmaðr

merciful mildr merciful miskunnsamr miskunn mercy tilgørð merit glaðr merry kátr merry teitr merry orð message orðsending message ørendi message sendimaðr messenger middle miðr midsummer miðsumar máttr might might megin might orka mighty þróttigr mild gæfr mjólka milk (v) mind geð mind hugr

mind mind	(v)	munr hirða
miserable		vesall
misfortune		ógæfa
misfortune		óhapp
miss	(v)	sakna
mission		ørendi
mission		sendiferð
mist		þoka
mix	(v)	blanda
moan	(v)	stynja
moaning		stynr
moment		bil
money		fé
money		fémunir
money		skillingr
monk		munkr
monster		forað
monster		hveðrungr
monster		óvættr
month		mánaðr

lund mood skaplyndi mood máni moon tungl moon tunglskin moonlight fleiri more fremr more meiri more meirr more enda moreover pína mortify (v) mosi moss móðir mother mold mould haugr mound (v) hlaupa mount fell mountain fjall mountain fjǫllóttr mountainous mús mouse muðr mouth

mouth mouthful		munnr sopi
move quickly	(v)	bregða
movement		atrið
movement		for
mow	(v)	slá
mud		efja
mud		saurr
mud-flat		leira
multitude		fjǫlði
multitude		mengi
murder		morðvíg
mutilation		meizi
my		minn
mysteries		rún
nail		nagl
naked		nøkkviðr
name		nafn
name	(v)	nefna
narration		frásǫgn
nasty		óþokkuligr

þjóð nation lund nature heldr nay nearer nær nearest næst náliga nearly nearly nær nearly næsta hagliga neatly þarfr necessary nauðsyn necessity háls neck necklace men nauðsyn need þurfa (v) need (v) neigh hneggja (v) hrína neigh búi neighbor nábúi neighbor neither hvárgi never **œva**

never aldregi never aldri

nevertheless þó new nyr

news fregn news njósn

news nylunda news tíðendi

night nótt

night-lodgings gisting nine níu

nine níu no neinn

nobility drengskapr

noble góðr noble mærr

nobleman lendrmaðr

noise læti

noisy hávaðamikill

none neinn

northern norðanverðr

northwards norðr

nose		nef
nostril		nos
		3
nothing		vætr
notice	(v)	þekkja
nowhere		hvergi
nurse		fóstra
oak		eik
oarsman		háseti
oath		eiðr
oaths		sœri
obedience		hlyðni
obligation		vandi
obliged		skyldr
obliging		vándr
observe	(v)	hyggja
obstinacy		þrá
obtain	(v)	hreppa
obtain	(v)	ná
occasion		tími
occupation		iðn
occupy	(v)	skipa

occur	(v)	koma
occurrence		atburðr
offence		miski
offence		mótgørð
offence		sǫk
offer		boð
offer		kostr
often		opt
oftener		optar
ogre		þurs
old		aldinn
old		forn
old		gamall
old age		elli
old woman		kerling
older		ellri
on		fram
one-handed		einhendr
onset		hríð
open	(v)	hníga
opening		rof

opinion ætlun færi opportunity opportunity kostr opposite gagnvart opposite gegnt origin kyn origin uppruni hnoss ornament órr our várr our umbúningr outfit útibúr outhouse skógarmaðr outlaw útlagi outlaw outlawed sekr útlægr outlawed sekt outlawry ódæll overbearing ofríki overbearing (V) sigra overcome (v) eiga own

	uxi
	yxen
	fet
	skósveinn
	bytta
	mein
	sárr
	fǫlr
	litlauss
	lófi
	hlutr
	họnd
	staðr
(v)	lóga
	skilnaðr
	bálkr
	félagi
	fylgð
(v)	liða
	skemtun
	gras

pasture land	eng
path	gata
path	leið
path	stígr
patrimony	ættleifð
patron	vinr
patronage	forsjá
patronage	umráð
paunch-fat	ístra
pause	hvílð
pavilion	tjald
pay (v)	gjalda
pay (v)	inna
pay (v)	veita
pay reverence to (v)	lúta
payment	gjald
peace	friðr
peace	grið
pen	grind
penalty	sekt
penniless	félauss

penny		penningr
people		firar
people		fólk
people		lið
people		lyðr
people		þjóð
perceive	(v)	kenna
perceive	(v)	skilja
perform	(v)	efla
perform	(v)	efna
perform	(v)	fremja
perform	(v)	iðja
peril		ófœra
perish	(v)	tyna
permission		orlof
permit	(v)	lofa
persistence		þrá
phantom		skrípi
phrase		orðtæki
piece		moli
pile	(v)	hlaða

pillow pin		hœgindi dálkr
pit		gróf
pit		grǫf
pitch	(v)	tjalda
pithless		þreklauss
pithless		þróttlauss
place		staðr
place	(v)	skipa
placed		staddr
plague		mein
plain		vǫllr
plan		ráð
plank		stokkr
planking		þilja
platform		hjallr
play	(v)	leika
plead a case	(v)	flytja
pleading		flutningr
pleasant		bliðr
please	(v)	líka

pleasure gaman plunder herja (v) plunder (v) ræna kvæði poem skáld poet bragþáttr poetry skáldskapr poetry oddr point stikill point poison eitr áss pole meiðr pole pole stong trjóna pole pole tróða kraki pole-ladder ráð policy pool hylr poop-deck lypting poor armr fátækr poor

félítill poor vinsæll popular vinsæld popularity porridge grautr portion hlutr position lag eignask (V) possess (v) hafa possess eiga possession possession hirzla auðæfi possessions possessions eign possible hægr efnaleysi poverty fátœkð poverty nauð poverty válað poverty afli power megin power ríki power vald power

powerful		ríkr
praise		hróðr
praise		lof
praise		mærð
praise	(v)	leyfa
praise	(v)	lofa
praise	(v)	mæra
pray	(v)	biðja
pray to	(v)	heita
prayer		bœn
preach	(v)	boða
precious		dýrr
preparation		umbúð
prepare	(v)	búa
prepare	(v)	ryðja
prepare food	(v)	matbúa
present		staddr
present	(v)	fœra
preserve	(v)	varðveita
press	(v)	þrøngva
presumption		mikillæti

price		verð
prickly		hvass
pride		mikillæti
pride		óhóf
pride		of
pride		ofsi
priest		prestr
prince		buðlungr
prince		dǫglingr
prince		jǫfurr
prince		þjóðann
prince		vísi
prisoner		fangi
probability		ván
probable		líkligr
probable		venna
proceed	(v)	sœkja
proceeding		atferli
proclaim	(v)	dœma
proclaim	(v)	lysa
produce		frammi

profit		góði
profit		slægr
profit	(v)	nyta
progress		framkvæmd
progress	(v)	liða
prohibit	(v)	banna
prolong	(v)	lengja
promise		heit
promise	(v)	heita
promising		efniligr
promising		mannvænn
promptly		greiðliga
prophecy		spá
prophetess		spákona
prophetess		vísindakona
prophetess		volva
proportion		hóf
prosper	(v)	hlyða
prostrate		flatr
protect	(v)	hlífa
protect	(v)	varði

protect	(v)	verja
protection		ásjá
protection		grið
protection		skjaldborg
protection		traust
protector		véurr
proud		prúðr
prove	(v)	reyna
proverb		orðskviðr
provide	(v)	birgja
provide	(v)	bjóða
provide	(v)	skipa
provisions		atdráttr
provisions		birgðir
provisions		fang
provisions		nest
provocation		tilgørð
prow		framstafn
prow		hofuðstafn
proximity		nánd
purchase	(v)	leysa

hlutr purpose (v) ætla purpose (v) elta pursue (v) hrinda push (v) push þrøngva put forth effort (v) kosta quality kostr deild quarrel deila quarrel (v) quarrel (v) sleita herbergi quarters dróttning queen skjótr quick greiðliga quickly hraðliga quickly hverfr quickly skjótla quickly skjótt quickly quickly skyndiliga quickly títt hljóðr quiet

quiet		kyrr
quiet		spakr
quite		stundar
race		ætt
race		rás
race		skeið
race		þjóð
radiance		ljómi
rag		flík
rag		slitri
rage	(v)	geisa
rail		spǫlr
raise	(v)	hefja
raise	(v)	rétta
raise	(v)	reiða
raise	(v)	reisa
rake	(v)	raka
rank		rǫð
rather		heldr
raven		hrafn
ravine		gil

(v)	rétta
	fljótr
	vel
	gorr
	efni
	skyld
	sǫk
	gæfr
	hœgr
(v)	þiggja
	skokkr
	viðrtaka
	viðtaka
(v)	kveða
(v)	þylja
	tal
(v)	kenna
(v)	þekkja
(v)	horfa
(v)	sætta
	sáttr
	(v) (v) (v) (v) (v)

reconciliation		sætt
recover	(v)	heimta
recover	(v)	koma
red		rauðr
red		rjóðr
reddened		roðinn
redeem	(v)	gjalda
redeem	(v)	leysa
redress		sœmd
redress		sœmð
red-bearded		rauðskeggjaðr
reek		eimi
reek	(v)	rjúka
refrain		stef
refuse	(v)	neita
refuse	(v)	synja
region		heimr
rein		taumr
reindeer		hreinn
relate	(v)	geta
relative		frændi

		· - •
religion		siðr
religion		trú
reluctant		trauðr
reluctant		tregr
rely on	(v)	hlíta
remain	(v)	sitja
remember	(v)	muna
remind	(v)	minna
remove	(v)	flytja
rend	(v)	slíta
renown		orðstírr
rent	(v)	leiga
repay	(v)	gjalda
repay	(v)	inna
repent	(v)	iðrask
report		sǫgn
reproach		ámæli
reputation		dómr
reputation		virðing
request	(v)	æsta
request	(v)	beiða

require rescue resentment reserved	(v) (v)	þurfa frelsa íhugi fáskiptinn
reside residence resolved	(v)	sitja atseta einráðinn
resound resound resound resound respect respect respite rest rest	(v) (v) (v)	duna dunði glymja þrymja staðr virðing frest hvílð ró
rest rest result retainer retainer	(v) (v) (v)	hvíla styðja hljóta hirðmaðr húskarl

revile	(v)	geyja
reward		laun
reward	(v)	launa
rib		rif
rich		auðigr
riddle		gáta
ridge		háls
ridge-beam		brúnáss
riding		reið
riding		þriðjungr
right		hœgri
right		réttr
right		skyldr
rim		borð
rim		rond
ring		baugr
ring		hringr
rip	(v)	rífa
rise	(v)	rísa
risk	(v)	hætta
river		á

river		fljót
rivet	(v)	hnjóða
road		braut
road		gata
road		leið
road		mannavegr
road		vegr
roar	(v)	glymja
roar	(v)	gnyja
rob	(v)	ræna
rob	(v)	stela
rock		bjarg
rock		sker
rocks		grjótbjǫrg
roll	(v)	hrjóta
roof		ræfr
roof		þak
roof		þekja
room		rúm
root		rót
rope		festr

rope		reip
rope		strengr
ropes		tengsl
rotten		fúinn
rouse	(v)	vakti
rouse	(v)	vekja
row		lon
row	(v)	róa
rub	(v)	má
rub	(v)	strjúka
ruddy		rauðlitaðr
ruddy		rjóðr
rule	(v)	ráða
rule	(v)	styra
rule over	(v)	stjórna
ruler		hǫfðingi
ruler		skati
ruler		þjóðann
rummaging		þrausk
run		hlaup
run	(v)	hlaupa

run	(v)	renna
run	(v)	rinna
run	(v)	stikla
running-ground		skeið
rush	(v)	hrapa
rush	(v)	rasa
rush	(v)	þjóta
sacred		heilagr
sacrifice		blót
sacrifice		húsl
sacrifice	(v)	blóta
saddle		sǫðull
sadness		ógleði
safe		heill
safe		øruggr
safe		trúr
safe		tryggr
sail		segl
sail	(v)	sigla
sailing		sigling
sailor		farmaðr

sake		skyld
salmon		lax
salute	(v)	kveðja
same		samr
sample		merki
sand		sandr
sandbank		eyrr
save	(v)	forða
save	(v)	frelsa
say	(v)	kveða
say	(v)	segja
say	(v)	telja
scabbard		skálpr
scabbard		slíðir
scabbard		slíðrar
scabbard		umgjǫrð
scald		skáld
scant		hneppr
scantily		vart
scarcely		trautt
scarcely		vart

trémaðr scarecrow niðr scion vítishorn sconce-horn Skozkr Scottish (v) skafa scrape klóra (v) scratch (v) gala scream (v) hlakka scream jarmr screaming scrip skreppa scroll strengr ægir sea haf sea harr sea sea sær sjór sea ver sea víðir sea seafarers flotnar search (V) kanna search for (v) leita

season		árangr
seat		rúm
seat		sæti
seat	(v)	setja
sea-bird		svanr
second		annarr
secrecy		laun
secure		øruggr
see	(v)	hyggja
see	(v)	líta
see	(v)	sjá
see	(v)	vita
seek	(v)	leita
seek	(v)	sœkja
seem	(v)	líta
seem	(v)	þykkja
seize	(v)	hondla
seldom		sjaldan
self		sjálfr
self-sown		sjálfsáinn
sell	(v)	selja

(v)	fœra
(v)	senda
(v)	skilja
	fráskila
	naðr
	ormr
	húskarl
	skósveinn
	sveinn
	þegn
	þjónustumaðr
(v)	þjóna
	reiða
	vist
	griðkona
(v)	ráða
(v)	setja
(v)	byggja
(v)	byggva
	bygð
	landnám
	(v) (v) (v) (v) (v)

landnámamaðr settler sjau seven sjautján seventeen allharðr severe fastr severe stríðr severe (v) sauma sew shackle fjoturr dúði shake (v) dýja shake (v) shake (v) hrista skjálfa (v) shake shame hneykja skomm shame shame vansi neiss shamed ámælissamr shameful shameful herfiligr líki shape shape mynd share (v) skipta

harðr sharp hvass sharp sharpen (v) hvessa sharply hart sharply snarpliga sheath hulða slíðir sheath slíðrar sheath skáli shed útibúr shed smali sheep kví sheepfold hlíf shelter hlífa shelter (v) sauðamaðr shepherd smalamaðr shepherd she-goat geit hlíf shield shield lind shield rond shield skjǫldr

(v) (v)	skillingr ljóma skína hvítr
	eik
	gjalfrmarr
	kjóll
	knorr
	skip
	skipsbrot
	serkr
	eyrr
	skór
(v)	skjóta
	fit
	skemmr
	bógr
	herðar
(v)	hrinda
(v)	syna
(v)	vísa
	(v) (v) (v)

shower		él
shut up	(v)	læsa
shutter		speld
shy		skjarr
shy		styggr
sickness		kvilla
sickness		sóttarfar
side		hlið
side		họnd
side		síða
sight		syn
sign		mark
signify	(v)	sæta
signify	(v)	tákna
silence		hljóð
silence		þǫgn
silent		hljóðr
silent		þagall
silver		silfr
since		þar
singe	(v)	svíða

singing		songr
sink	(v)	hníga
sink	(v)	lægja
sink	(v)	siga
sink	(v)	søkkva
sinless		meinalauss
sister		nipt
sister		systir
sit	(v)	sitja
sitting-room		stofa
six		sex
sixteen		sextán
sixth		sétti
ski	(v)	skríða
skin		hamr
skin		skinn
skin	(v)	flá
skin-bag		hít
skin-purse		skjóðupungr
skull		hauss
sky		lopt

slander		illmæli
slander		róg
slander	(v)	níða
slap	(v)	sletta
slaughter		mannfall
slaughter	(v)	skera
slaughter	(v)	slátra
slave		þræll
slay	(v)	fella
slayer		banamaðr
slayer		bani
sleep		hǫfgi
sleep		svefn
sleep	(v)	sofa
sleeping-hall		skáli
sleeping-room		svefnhús
sleeve		ermr
slender		grannr
slight		neppr
slip	(v)	skreppa
slope		brekka

slope		hlíð
slow		seinn
slowly		seint
small		lágr
small		smár
small boat		keipr
small-guts		smáþarmar
smile	(v)	hlæja
smite	(v)	berja
smite	(v)	drepa
smite	(v)	fœra
smite	(v)	slá
smite	(v)	vega
smithy		smiðja
smoke		eimi
smoke		gufa
smoke		reykr
smoke	(v)	rjúka
smooth		sléttr
snap	(v)	slíta
snap	(v)	slitna

snap	(v)	støkkva
snore	(v)	hrjóta
snorting		fnosun
snow		snær
snow		snjár
snow-skate		skíð
son		burr
son		mǫgr
son		niðr
son		sonr
song		songr
sore		kaun
sore		sárr
sore		vanmátta
sorrow		bǫl
sorrow		harmr
sorrow		sút
sorrow	(v)	syrgja
sorrowful		harmfullr
soul		o nd
soul		sál

sound		heill
sound		sund
southerner		suðrmaðr
southward		ofan
southward		suðr
south-east		landsuðr
sovereign ruler		allvaldr
SOW	(v)	sá
space		rúm
span	(v)	spenna
spare	(v)	spara
speak	(v)	mæla
speak	(v)	ræða
speak	(v)	tala
speak ill of	(v)	lasta
spear		darraðr
spear		fleinn
spear		geirr
spear		spjót
spears		spjǫr
speck		flekkr

speech		mál
•		
speech		orð
speech		tala
speed		skjótfœri
speedily		fljótliga
spell		seiðr
spent		falr
sphere		knǫttr
spirit		andi
spirit		hugr
spirit		krellr
spirits		náttúra
spit		eyrr
splendid		prúðr
splendidly		allvegliga
split	(v)	klofna
split	(v)	spretta
spoil	(v)	spilla
sport		leikr
sport	(v)	leika
spot		flekkr

spot		staðr
spread	(v)	breiða
spring		kelda
spring		vár
spring	(v)	hlaupa
spring	(v)	hrjóta
spring	(v)	springa
spring	(v)	støkkva
sprinkle	(v)	dreifa
spurn	(v)	sporna
stab	(v)	stinga
staff		geisl
staff		stafr
staff		stong
stall		stallr
stallion		hestr
stand	(v)	standa
stanza		vísa
star		stjarna
startled		bilt
state		efni

- L - L		
stature		voxtr
stay	(v)	dveljask
stay	(v)	sitja
staying		staddr
stay-at-home		heimdragi
steed		goti
steed		skær
steel		stál
steep		brattr
step	(v)	feta
step	(v)	stíga
stern		stafn
steward		ármaðr
steward		bryti
stiff		stirðr
still		eðr
stinginess		hodddofi
stipulate	(v)	segja
stir	(v)	bragða
stir	(v)	hreyfa
stir	(v)	hrœra

bjarg stone steinn stone grjót stones gryttr stony létta (v) stop (v) stoðva stop hríð storm veðr storm mál story story saga stoutly harðfengiliga stout-hearted hraustr straightway senn strait sund strand strond kynligr strange undarligr strange strangely undarliga stratum lag hálmr straw lækr stream

stream		straumr
strength		afl
strength		kraptr
strength		orka
strength		styrkr
strength		þrek
strengthen	(v)	festa
strew	(v)	strá
strew	(v)	stráa
strike	(v)	drepa
strike	(v)	hǫggva
strike	(v)	ljósta
strike	(v)	slá
strip	(v)	fletta
strip	(v)	hrjóða
stroke		hǫgg
stroke		skellr
stroke	(v)	strjúka
strong		kroptugr
strong		rammligr
strong		sterkr

strong		þróttigr
strong		þrúðugr
stronghold		borg
stronghold		virki
strongly		fast
strongly		sterkliga
struggle		svipting
struggle	(v)	knyja
stud-horse		stóðhross
stuff		skrúð
stumble	(v)	rasa
subject		far
succeed	(v)	hlyða
success		framkvæmd
success		uppreist
sudden		bráðr
suffer	(v)	þola
sufficient		œrinn
sufficient		œrit
sufficiently		nógu
suit		sǫk

summer		sumar
summon	(v)	bjóða
summon	(v)	heimta
summon	(v)	kveðja
summon	(v)	stefna
summons		boð
sun		roðull
sunset		sólbjǫrg
superstition		hindrvitni
supper		náttverðr
supplies		atdráttr
supplies		viðfong
supply	(v)	birgja
support		liðveizla
support		traust
support	(v)	efla
support	(v)	fæða
supporter		styrktarmaðr
suppose	(v)	geta
suspect	(v)	gruna
swallow		svala

swallow	(v)	gleypa
swallow	(v)	svelga
swamp		myrr
sweat		sveiti
Swede		Sænskr
Swedish		Sænskr
sweep	(v)	sópa
sweep	(v)	sveipa
sweet		sváss
swell	(v)	svella
swift		fljótr
swift		hraðr
swift		o rr
swift		skjótr
swift		svinnr
swiftly		fráliga
swiftness		skjótfœri
swim	(v)	svima
swing		svipan
swing	(v)	reiða
swing	(v)	styra

(v)	sveipa
(v)	veifa
(v)	reiða
	svigi
	hjálmrǫðull
	hjǫrr
	mækir
	sverð
	hjǫrleikr
	borð
	hljóðlyndr
	sporðr
(v)	fá
(v)	nema
(v)	taka
(v)	annask
(v)	gæta
eratio	n (v) líta
(v)	ganga
(v)	verða
	mál
	(v) (v) (v) (v) (v) (v) eratio (v)

talismans		taufr
talk		mál
talk		ræða
talk		tal
talk		tala
talk		umræða
talk	(v)	tala
talkative		máligr
tall		hár
task		iðja
taste	(v)	kenna
taunt	(v)	sneiða
tax		gjald
teach	(v)	kenna
tear		tár
tear	(v)	leysa
tear	(v)	rífa
tear	(v)	slíta
tedious		seinn
tell a lie	(v)	ljúga
temper		lyndisbragð

skap temper goðahús temple hásin tendon tjald tent ámáttr terrible terrible atall terrible megingrimmr terrible ógurligr ondóttr terrible terribly harðliga hræzla terror test raun freista test (v) than þan (v) thank þakka thanks þokk that sem thatch þak thatch þekja the east austrvegr þaðan thence

there		þar
they		þeir
thick		þykkr
thigh		þjó
thigh-bone		lærleggr
thin		magr
thing		hlutr
think	(v)	œtla
think	(v)	geta
think	(v)	hyggja
third		þriði
thirsty		þyrstr
this		sási
this		sjá
this		þessi
thither		þangat
thither		þannig
thong		þvengr
thoroughly		trúliga
thought		hugr
thoughtful		hugall

thousand		þúsund
thrall		þræll
threaten	(v)	bjóða
three		þrír
throat		óst
throng	(v)	drifa
throng	(v)	skipa
throw	(v)	bregða
throw	(v)	kasta
throw	(v)	skjóta
throw	(v)	slungnir
throw	(v)	slyngva
throw	(v)	verpa
thrust	(v)	reka
thrusting-spear		atgeirr
thunder	(v)	þrumði
thunder	(v)	þrymja
tide		flóð
tidings		tíðendi
tie	(v)	snúa
time		ævi

time		hríð
time		mál
time		tíð
time		tími
timidly		óframliga
to		til
to		við
together		ásamt
together		saman
toil		erfiði
token		mark
tolerate	(v)	þola
tooth		tọnn
toss	(v)	dúði
totter	(v)	steypa
touch	(v)	taka
towards		mót
towards		við
tower	(v)	gnæfa
town		borg
trace		reip

track		far
trader		farmaðr
trader		kaupmaðr
train	(v)	vandi
train	(v)	venja
tramp		stafkarl
trappings		reiði
travel	(v)	fara
treacherous		flár
tread	(v)	troða
treason		svik
treasure		gørsimi
treasure		men
treasures		meiðmar
treaty		réttr
tree		eik
tree		tré
tree		viðr
tree-trunk		draugr
tremble	(v)	bifask
tremble	(v)	skjálfa

trencherman skutilsveinn trial raun lítilræði trifle jafna trim (v) gífr troll troll troll lið troops trúa troth trouble erfiði trouble starf vandræði trouble erfiðr troublesome trough trog saðr true true sannr true tryggr sannliga truly trúliga truly lúðr trumpet hlíta trust (v) trusty øruggr

trusty		trúr
trusty		tryggr
truth		sannindi
try	(v)	freista
try	(v)	reyna
try to decide	(v)	íhuga
tumble	(v)	hrata
turf		torf
turn	(v)	hverfa
turn	(v)	snúa
turn	(v)	víkja
turn	(v)	vinda
twelfth		tólfti
twelve		tólf
twenty		tuttugu
twig		kvistr
twist	(v)	ríða
twist	(v)	snara
twist	(v)	snúa
twist	(v)	vinda
two		tveir

twofold		tvennr
tyranny		ofríki
ugly		illiligr
ugly		illr
ugly		ljótr
unafraid		óhræddr
unaware		óvarr
unbaptized		óskírðr
unbelievable		ótrúligr
uncertain		óvíss
uncle		fǫðurbroðir
undecided		óráðinn
underhand		undirforull
underling		undirmaðr
undersized		smáskitligr
understand	(v)	skilja
understand	(v)	vita
understanding		vizkumunr
undertake	(v)	taka
undeserving		ómakligr
undismayed		ókviðinn

undone undress unequally unfairness unhurt unhurt uninformed universal unknown unlike unlikely unlikely unlikely unmarried unpleasant unpleasing unproductive unprofitable unprotected unprovided unsheltered

ógorr afklæða misjafnt ójafnaðr ósárr ósakaðr óvitr almenniligr ókunnigr ólíkr ólíkligr óvænligr ørvænn kvánlauss fúll illr ófrær ógagnvænligr brynjulauss óbirgr úti

(v)

unshorn		óskorinn
unsteady		lauss
unsuspecting		grunlauss
unswerving		réttr
untie	(v)	leysa
untried		óreyndr
unwary		óvarr
unwilling		ófúss
unwilling		trauðr
unwise		ósnjallr
unwise		óvitrligr
upper		efri
upset	(v)	róta
urchin		sveinstauli
urge	(v)	eggja
urge	(v)	fysa
urge on	(v)	áœggia
urgent		brýnn
usage		vani
use	(v)	nyta
use up	(v)	lúka

useful nytr useful þarfr gæðalauss useless ógagnvænligr useless useless ónytr tíðr usual hversdagliga usually valiant frækn valiantly mannliga valley dalr valor hreysti fémunir valuables value (v) meta vapor gufa various ymiss variously ymist vehemence ákafi ákafr vehement hefnd vengeance vísa verse vestibule anddyri

vigilvakaviolate(v)brjótaviolenceatgangaviolentallharðrviolentmeinsamrvisit(v)finnavisit(v)vitja
visit (v) finna
visit (v) vitja
voice rodd
wages kaup
wail (v) veina
waken (v) vakti
waken (v) vekja
walk (v) hvarfa
walk (v) stíga
walk (v) troða
wall bálkr
wall veggr
war ófriðr

kaupeyrir wares varningr wares warm varmr (v) warn vara varnaðr warning warning varnan warrior drengr warrior rekkr langskip warship heror war-arrow herlið war-force war-sling valslongva leyðra wash (V) (v) þvá wash (v) waste away morna vorðr watch watch (v) gæta (v) watch geyma (v) vaka watch watch (v) varða varðmaðr watcher

logr water vatn water waterfall foss vatn water-way wave unnr vágr wave veifa (v) wave leið way lund way staðr way stígr way vegr way vér we ósterkligr weak auðæfi wealth auðigr wealthy skóð weapon vápn weapon vápnlauss weaponless hervápn weapons hafa (v) wear

weariness		mœði
weary		móðr
weather		veðr
weaving		vefr
wedding		brullaup
week		vika
weep	(v)	gráta
weep	(v)	syrgja
weigh	(v)	vega
well		vel
well-bred		menntr
well-informed		fróðr
well-knit		harðsnúinn
well-known		frægr
welter	(v)	þrumði
welter	(v)	þrymja
westward		vestr
wet		blautr
wet		vátr
wet	(v)	væta
whale		hvalr

what		hvat
_		
whatsoever		hvatki
wheat-field		hveitiakr
whence		hvaðan
whet	(v)	eggja
while		hríð
whir	(v)	dunði
whir	(v)	dynja
whisper	(v)	kvisa
whit		hót
white		hvítr
white fair		bleikr
white fox		melrakki
whither		hvert
who		hverr
wicked		vándr
wide		viðr
widely		viða
widow		ekkja
wield	(v)	valda
wife		kona

wife		kván
wife		víf
wife		vorð
wilderness		óbygð
wild-fire		villieldr
will		vili
willing		fúss
willing		lostigr
willingly		gjarna
win	(v)	oðlask
win	(v)	vinna
wind		veðr
wind		vindr
wind	(v)	ríða
wind	(v)	vinda
window		gluggr
wine		vín
wing		fjǫðr
wing		vængr
winter		sút
winter		vetr

wise		fróðr
wise		horskr
wise		snotr
wise		spakr
wise		svinnr
wise		víss
wise		vitr
wish		ráð
wish	(v)	lysta
wish	(v)	vilja
wit		vit
within		innan
witness		váttr
witness		vitni
wits		vit
wive's		kvenna
wolf		freki
wolf		ulfr
wolf		valdyr
woman		kona
woman		víf

womanish argr kvennalið women kynligr wondrous undarligr wondrous wondrously undarliga skógr wood viðr wood holt woodland orð word work (v) orka (v) starfa work work (v) vinna work (v) yrkja fold world world verold worse verr verri worse worshipful gofugr worst verst verstr worst worth verð

worth		verðr
worthy		gildr
wound		ben
wound		sár
wound		spor
wound		und
wound	(v)	særa
wounded		sárr
wrap	(v)	sveipa
wrap	(v)	vefja
wrath		móðr
wrath		reiði
wreck		skipflak
wrestling		fang
wrestling		glíma
wretched		armr
wretched		herfiligr
wretched		ósælligr
wretched		vesall
write	(v)	ríta
write	(v)	skrifa

		-
year		ár
yellow-beaked		neffǫlr
yes		já
yesterday		gær
yew-bow		ybogi
yield	(v)	siga
yield	(v)	veita
young		ungr
your		ykkarr
youth		œska
youth		unamenni